

# TISZAVIDÉK

VEGYES TARTALMU HETILAP.

## SZERKESZTŐSÉG:

Csongrád, Gróf Andrássy-utca hová a lap szellemi részét illető közlemények intézendők.

## KIADÓHIVATAL:

Csongrád, Károlyi-köz 3. sz. hová az előfizetések, hirdetések, közlemények intézendők.

Felelős szerkesztő és kiadó:

RÁSONYI PAPP GEDEON.

Társszerkesztő:

RÁSONYI PAPP MIKLÓS.



## ELŐFIZETÉSI ÁR:

Egész évre 8 korona. Fél évre 4 korona. Negyed évre 2 korona. Egyes szám ára 16 fillér.

Megjelen minden vasárnap reggel.

Hirdetéseket és nyilttéri közleményeket jutányos árákért vesz fel a kiadóhivatal.

## Fontos ügyek.

Június havi rendes közgyűlését holnap tartja a község képviselő testülete. Rendkívüli az érdeklődés. De nemcsak a közgyűlési tagok, hanem az egész közönség kíváncsian várja a holnapi közgyűlés határozatait, amennyiben azok a községet oly jelentékeny összeggel érdeklik, hogy azok helytelen beállításától a jövő fejlődése függ.

Az első ilyen tárgy a Sohlya Gyula indítványa a Lakitelek—csongrádi ármentesítő társulat megalakítása s a bukrosi terület ármentesítése iránt.

Igaz, hogy az indítvány elfogadásával több ezer holdnyi terület ármentesítenék, de nem tudom, hogy az nem igaz-e, hogy ennek az egyetlen legegyszerűbb ármentesítésével Csongrád jószág-tenyésztését örökre lehetetlenítenék. E felett egy ember elfogadható véleményét nem mondhat, mert az csak egyéni vélemény lehet és nem az öszközségé. Erre nézve meg kell kérdezni magát a jószág-tartó közönséget és ha az üdvösnek tartja az ármentesítést, úgy elfogadni az indítványt, ha pedig nem, akkor napirendre térni felette.

Nem kevésbé fontos tárgy a kir. tanfelügyelőség átiratával áttett vallás és közoktatásügyi miniszteri leirat a csongrádi állami iskoláknak esetleg községivé leendő tétele tekintetében a községi képviselőtestület részéről határozathozatal iránt.

Erről az ügynek tökéletes ismerése nélkül komolyan szólni lehetetlen. Mert sem az egyik, sem pedig a másik képviselő nem tudja azt a pénzbeli különbözetet, amennyivel többet, vagy kevesebbet kellene a népoktatásért fizetnünk akkor, ha a mostani állami iskolákat községi kezelés alá vennénk. Első kötelessége tehát a képviselőtestületnek az ügyet minden apró részletével ismertetni. Megállapítani, hogy bizonyos kisebb áldozat árán átveszi-e az iskolákat, vagy nem továbbá egy bizottságot küldeni ki a pénzbeli különbözet kiderítésére. Különböző vélemény adható az iskolák átvételére, de elfogadható a bizottság beszámolásáig egy sem.

Határozni kell ennek a közgyűlésnek az 1905/06. tanévre be nem iratkozott tankötelesek szüleinek kirótt bírságok törlése iránt is.

A méltányosságnak és a helyi viszonyok figyelembe vételének kell e

határozathozatalnál érvényesülni, mert a törvény szigora nem az anyagi megkározásra, hanem csupán az iskola-kötelesség betartására irányul. Annak a mérlegelésénél pedig az igazolásra felhozott okok okvetlenül figyelembe veendőek.

Ami pedig a „Népkert“ bérlőjének az épület kijavítása iránt benyújtott kérelmét illeti a közgyűlés, — nézetünk szerint — ebben mindaddig nem határozhat, amíg az arany-szigetnek népligetté leendő átalakításának tervezésére kiküldött bizottság jelentését a közgyűlés elé nem terjeszti, mert attól függ, hogy a mai dudvás fogja-e tovább a város levegőjét fertőzteni, vagy nem. És ha ennek értékesítésével az arany-sziget népligetté alakítatik, úgy mindennemű beruházással felesleges kiadást okozna a képviselő testület a városnak, aminek pedig egyetlen pártolója sem akad a községi képviselők sorából.

Olyan fontos tárgyai ezek a holnapi közgyűlésnek, hogy arról elmaradni egyetlen képviselőnek sem volna szabad. Tekintve azután a közös egyetértés erejét, a függetlenségi 48-as körben előtervezetlet tartanak, amelynek megállapodása szerint fognak a holnapi közgyűlésen eljárni.

## A TISZAVIDÉK TÁRCÁJA.

### TARLÓZÁS A HÉTRŐL.

Henrik haza érkezett. Könnyed, ruganyos léptekkel ugrott ki a vasuti kocsiból. Titáni erővel emelte ki nehéz uti podgyaszát, amely egy már kissé használt Gáspár-féle bajuszkötő és egy vadonat új gummi sarkvédőn kívül 14000 seiyemhernyótojást rejtett 0 06 négyzetméternyi térfogatában. Szokott humorával elegyített néhány barátságos szót intézve afőbb vasuti tisztviselőkhöz és egy elegans kézmozdulattal diszkréten visszautasítva a toladó vasuti hordár önző pénzügyi törekvéseit, — hintóba ült. Mindenben a régi, egyedül a hintóban új és szokatlan alak. A régi magas gallér, sűrű fedő, gondosan ápolott bajusz, pihent uszóhárták és a „Mauthner diadalá“-ban temérdek gondolat!

Veszületett szerénysége nem tette lehetővé, hogy a lelkes polgárok és fehér ruhás kis lányok sorfala és üdvölgzése között vonulhatott volna be hálás szülőföldje tulipános diszkapuján. Teljes inkognitóban érkezett. Egyedül a régi kedves humor és emlékei voltak kísérei.

Lelki szemei előtt már a vasuti állomáson megjelent a tiszai fürdő az apró cseprő hablegényekkel, akik mind meg-

annyi médiumok a délelőtti kellemes sörözés költségelirányzatának megajánlása és kiutalása tekintetében. Emlékei, mint tornyos felhők a nyári égből langyos légkörében, vagy — hogy még egy sokkal pompásabb hasonlattal éljek, mint éhes selyembogarak ezernyi serege a frissen tépett eperfalévélen — úgy tódultak elő gyors egymásutánban a mindig aktuális „jaj, de nagy dárídó vo-ó!“ imbolgó lépésekre alkalmazott induló akordjai mellett.

Szabályos metszésű ajkai vonaglanak a nehéz kiejtésű szerb szavak naponkénti gyakorolgtatása következtében. Búbajos szemeknek réveteg tekintete tüstént elárulja, hogy e pillanatban is nagy fejtörést okoz neki, vajjon miként magyarázza meg a kocsisnak, hogy hova akarja magát és értékes bőröndjét vitetni. Azt hiszi az istenadta, hogy még mindig a nemzetiségek magyarfaló körében utazik. Csak mikor egyik volt tanítványa lelkesen megéljenzi a nagy utca elején, akkor tér magához, de azért már a szokásos, „de-kulym pekni“ szavakkal mond köszönetet a kedves figyelemért. Egy pillanatig aztán — szemei mintha megüvegesedtek volna — mozdulatlanul ül a hintóban, majd gépiesen nadrágzsebe rejtekébe sülyesztvén mellső evező lapátját, néhány pénzdarabot vesz elő és ezeket nagylelkűen dobálja szét a porban gögicselő kisdud polgárok nem kis örömére.

A Szivák-tér tájékán végre felbredvén merengéséből, amint egyik régi jó barátját

megpillantja, azonnal elfeledi Szerbiát, Boszniát, Hercegovinát, Bavanistét, homlokán elsimulnak a redők, kiugrik a kocsiból, karon fogja barátját s az igazi szónoki hév minden erejével megkezdi egy hosszú év alatt tapasztalt élményeinek történeti hűséggel való előadását.

Mintegy két óra múlva végre „ezuttal“ befejezve lelkes hallgatóságának szórakoztatását, elindult a város „ujabb“ nevezetesegeinek megtekintésére.

Több ujtítás láthatóan mély hatást gyakorolt minden szép iránt annyira fogékony lelkületére. Mikor pedig a „kedves Erzsébet“ szállodát megpillantotta, ibolya kék szemében felcsillámlott két könnycsepp, hálás tekintetét ég felé emelve, mint egy alva járó görögisten az Olympus édené felé, kimondhatatlan kéjjel indult befelé a teljesen „szabad“ modern szállodába, ahol nincsen bánat, keserűség és a mi a fő — régi idők egyetlen szomorú emléke — ismerős főpincér.

Tüstént ki is jelentette, hogy ez az egész városban a legpompásabb üdülőhely. Amint pedig a vendéglőssel találkozott, sietett információt szerezni: hova való, honnan jött, vannak e gyermekei, ha vannak ezeket okvetlenül taníttassa uszni, mert itt a Tisza mentén az uszás még a mindennapi kenyérenél is fontosabb körülmény. Mikor pedig a vendéglős kijelentette, hogy gyermekei még igen kicsikék, járnak is alig bírnak, — Henrik profétai hangon figyel-

# Sirolin

Ennél az étvágyat és a testsúlyt megszünteti a köhögést, váladékot éjjeli izmódást.

## Tüdőbetegségek, hurutok, szamarköhögés, skrofulozis, influenza

ellen számtalan tanár és orvos által naponta ajánlva.

Mint hogy értéktelen utánzatokat is kínálnak, kérjen mindenképp „Roche“ eredeti csomagolást.

F. Hoffmann-La Roche & Co. Basel (Svájc)

# „Roche“

Kapható orvos rendelésre a gyógyszerárban. — Ára tvegenként 4.— korona.

— **Szövetkezeti közgyűlés.** A keresztény fogyasztási szövetkezet igazgatósága a könyvvezetés és a zárszámadás megvizsgálása végett — tudvalevőleg három hónapi halasztást nyert a szegedi m. kir. törvényszéktől az évi rendes közgyűlés megtartásának idejére. A vizsgálat befejezést nyert és az 1905. év mérlegét és zárszámadását illetőleg megnyugvással fogadható. Ma tehát már mi sem áll utjában az évi rendes közgyűlés megtarthatásának és annak határnapját 1906. évi július 1-ének d. e. 9 órájára tűzte ki az igazgatóság. A mérleg és zárszámadások összeállításánál öröndetes tényként konstatáltatott a fűszer és vasúzet forgalmának emelkedése, a tartozások aránylagos csökkenése és az a kezelési rendszer, amelylyel a szövetkezet könyvei és áruaktárai az utóbbi időben vezetettek. A szövetkezet közgyűlésének napja hivatalosan lapunk jövő számában fog közzététetni.

## Csongrád villamos világítása.

### Üzemviteli szerződés,

(Befejező közlemény.)

#### 8. §.

Vállalkozó köteles mindazon fogyasztóknak, kik a villamosvilágítás megkezdése előtt a világítás szolgáltatására nézve vele megállapodnak, a csatlakozó vezeték jelen szerződés értelmében az illető fogyasztónak, az utca felől eső háza faláig, saját költségén létesíteni. Ezen vezeték a berendezésnek a nagyközségre bármikor történendő áthármlása esetén, a nagyközség tulajdonát képezi.

#### 9. §.

Vállalkozó köteles amennyiben az ugynevezett Herkeváros, Ujostás és Piroskaváros világítása is elhatározatnók a képviselőtestület által, a költségvetésben megállapított alapegységek mellett a felszerelést teljesíteni és jelen szerződés feltételei szerinti egységáron áramot szolgáltatni.

#### 10. §.

Vállalkozó kötelezi magát, hogy közte és Szentes r.-t. város közönsége között fennálló szerződés szerint Szentes r.-t. városnak a szentesi közös áramfejlesztő telep üzemfőlörségéből járó részesedés mindenkor meg-

meztette, hogy ez esetben sincs baj, mert hisz ma már minden jónevelésű embertől megkívántatván, hogy uszni tudjon, a szálloda összes személyzetét haladék nélkül irassa be a nem sokára megkezdődő uszási tanfolyamra. Miután ez ügyben végleges megállapodásra nem jutottak, Henrik néhány pohár frissítő elköltése után elindult szokásos esti sétájára.

Néhány „kellemetlen üzletet“ tornanári ügyességgel kihagyván az utvonalból — a polgári körbe ment, hogy ott élményeit tovább folytatva, újabb frissítőket vehessen magához. Természetesen többször félbeszakítván élményeinek előadását — sűrűn ismételte, hogy az áldott jó csongrádi bornak nincs párja az egész délvidéken, no meg hogy olyan jó „zóna“ is ritka helyen van, mint amelyet Csongrádon kaphat az ember. Közbe-közbe nagyokat nyelt ételből italból, rémségesen leszólta a szerb táplálékokat, mondogatván, hogy „Bavanistén még a rétesnek is bizonyos *negatív szaga van*“.

Miután pedig a polgári körben „szokásos vacsorá“-ját elköltötte — „valahol a Nagyalföldön“ — álomra hajította szerb fejét, minélfogva mi is tartozunk iránta annyi figyelemmel, hogy rózsás álmait tovább ne zavarjuk.

Balta.

állapítása alkalmával, csongrádi első üzemév befejezésétől kezdve, Csongrád nagyközség házipénztárába befizetni.

#### 11. §.

Köteles vállalkozó az egész üzemszerződés tartama alatt a kösségháza hivatalos helyiségei részére szükséges villamos világítást 300 korona évi fogyasztási összeg erejéig díjtalanul eszközölni.

#### 12. §.

A város ez üzemi szerződés első tíz évében községi adóktól és mindennemű egyéb illetékektől és közterhektől, mint pl. köveztvám stb. mentességet biztosít a vállalkozó cégnek.

#### 13. §.

A Hazai Villamossági Részvénytársaság fartozik jelen szerződés aláírása alkalmával 5000 koronát takarékpénztári könyvben a jelen üzemviteli szerződésre óvadék gyanánt a város házipénztárába letenni, mely óvadék az üzemviteli szerződés lejártáig a város rendelkezésére áll, amennyiben a bíróságok ezekből fedezendők. Csökkenés esetén a biztosíték 15 nap alatt kiegészítendő.

Az óvadék jelen szerződés lejártával vállalkozónak visszaadandó.

#### 14. §.

Csongrád nagyközség közönsége tudomásul veszi, hogy jelen üzemviteli szerződést az összes jogokkal és kötelezettségekkel együtt azon naptól, mikor a Szentes r.-t. város tulajdonát képező szentesi villamossági mű a H. V. R. T. kezeléséből Szentes város saját kezelésébe megy át, Szentes r.-t. város fogja folytatónak teljesíteni.

Vállalkozó és Szentes r.-t. város közönsége között e tárgyban létrejött pótszerződés ide vonatkozó pontja következőképen szól: „9. §. A Hazai Villamossági Részvénytársaság a Csongrád nagyközség közönségével kötött és ide csatolt üzemviteli szerződést Szentes r.-t. város közönsége tudomásul veszi. Mindaddig, míg a Hazai Villamossági Részvénytársaság üzemviteli szerződése a szentesi villanyostelepre fennáll, ezen csongrádi üzemviteli szerződés jogai és kötelezettségei ezen vállalkozó társaságot illetik, ha pedig ez bármely okból megszűnik, úgy a csongrádi áramszolgáltatási szerződést Szentes r.-t. város közönsége fogja teljesíteni.“

#### 15. §.

Jelen üzemviteli szerződés a Hazai Villamossági Részvénytársaságra kötelezővé csak akkor válik, ha a vállalkozási szerződés szerint megépítendő berendezésre a vállalkozóval kötendő szerződés jogerőssé válik és Szentes városával a szentesi központi telep kibővítése tekintetében vállalkozó megállapodásra jut.

Amennyiben vállalkozó és Szentes r.-t. város között Csongrád község villamos világítására vonatkozó megállapodás f. év végéig létre nem jönne, az esetre vállalkozó ezen idő lejártától 6. hónap alatt köteles Csongrád község villanyvilágítására vonatkozó más alkalmas módon ajánlatot tenni, ellenesetben, nemkülömben akkor is, ha az ajánlandó világítási módot felett megegyezés létre nem jön, a jelen szerződés minden kárpótlás nélkül hatályát veszti.

A berendezés üzembehelyezésének napjától számított 8 (nyolc) napon belül a város azt a vállalkozó cégnek leltár szerint átadja, a berendezést a város a szerződés lejártával ismét leltár szerint átveszi a vállalkozó cégtől. Az átvételi leltárt a város a vállalkozó céggel egyetértőleg a város költségén eszközölt újabb berendezéshez képest kiegészíti.

A berendezés átvételekor a telep állapotát a város szakértőjével megvizsgálhatja, véleménykülönbség esetén a 18-ik §-ban említett bíróság illetékessége köttetik ki.

#### 16. §.

Köteles vállalkozó a hálózatot és a transzformátorokat oly teljesítőképességgel állandóan fentartani, hogy a bármikor jelentkező állandó előfizetőknek a hálózat kiterjedésén belül áramot szolgáltatni képes legyen.

#### 17. §.

Jelen szerződésből fölmerült illeték és bélyegköltségek a vállalkozót terhelik.

#### 18. §.

Mindennemű e jogüggyből származó vitás kérdések elintézésére a csongrádi kir. járásbíróóság illetősége köttetik ki, a sommás szóbeli eljárás szabályai szerint és ennek a szerződő felek magukat feltétlenül alávetik.

#### 19. §.

Jelen szerződés két egyenlő példányban állítatik ki, melyek jóváhagyási záradékkal látandók el.

Az egyik példány a városnak, a másik a Hazai Villamossági Részvénytársaságnak adatik át.

## Egy nagyszabású pénzügyi művelet.

— A jelzálogbank nyereményeinek konvertiója. —

Hazánk pénzügyi életében valóságos szenzáció gyanánt jelent meg a Magyar Jelzálog-Hitelbanknak azon felhívás, melylyel a jelenleg forgalomba levő 3 százalékos nyereménykötvények konvertálására s egyúttal a kibocsátandó új jelzálogos sorsjegyek aláírására hívja fel a közönséget.

Tekintve, hogy itt nem egyszerű bankműveletről van szó, hanem olyan nagyszabású pénzügyi tranzakciónak, mely a községek, városok és más közhatalóságok részéről támasztott hiteligenyeket, de másrészt a közönség anyagi érdekeit is közvetlenül érinti, kötelestégünk, hogy ahhoz behatóbban hozzájáruljunk. A Magyar Jelzálog Hitelbank a szóbanforgó 3 százalékos nyereménykötvények biztosítékát tudvalevőleg a községi és hasonló kölcsönök teszik, ezen kötvények tehát pupilláris értékűek, úgy, hogy azokat óvadékkul, vagy letétül bármely állampénztár is elfogadja. Vizsgálván a kibocsátott prospektusokat, azt látjuk, hogy az új sorsjegyek hasonló biztosítékkal bírnak, e részben tehát a konvertáló felek érdekei tökéletesen meglesznek óva. Sokkal nagyobb kérdés, hogy nyer-e, vagy veszít-e a közönség, ha a most tulajdonában levő nyereménykötvényeket konvertációra bejelenti?

Alaposan áttanulmányozva a megjelent felhívásokat, e részben a következőben körvonalazzuk észrevételünket. A most forgalomba levő 3 százalékos nyereménykötvények játéktérre már elavult, mert a még megmaradt nyeremények oly kicsinyek, hogy a kötvény alig vehető sorsjegyszámba. Ezzel szemben 3 százalékos kamatozás oly jelentéktelen, hogy viszont az befektetési papírnak sem tekinthető. A jelzálogbank tehát, hogy egyrészt a jelenlegi kötvénytulajdonosok részére némi anyagi előnyt nyújtson s másrészt pedig, hogy a kötvény közkedveltségét minden irányban megővje, elhatározta, hogy az amugy is csekély kamatfizetést megszünteti, de e helyett olyan káprázatos nyeremény sorsolási tervet állít össze, a melynek párját hiába keresnők az egész világon.

Kétséget kizárólag kitéjük a becserelésre (konvertációra) vonatkozólag kiadott felhívásból, hogy a Jelzálogbanktól minden nyereszedési szándék távol áll ezen óriás pénzügyi művelet megindításánál, hiszen könnyen kiszámítható, hogy a vevők részéről a sorsjegyekért befizetendő összegnek majd **háromszorosát fizeti vissza** nyeremények alakjában. Ezenkívül döntő szempont az, hogy az új sorsjegyekért befizetendő összeg már az első sorsolástól kezdve teljesen egyenlő nagyságu a legkisebb törlesztő összeggel, de még ha ezzel ki is huznák az illető sorsjegyet, a tulajdonos megkapja az ugyazason nyerő és sorszámmal ellátott nyereményjegyet, melylyel a sorsjáték egész ideje alatt szakadatlanul játszhat az 1.000.000, 500.000, 400.000, 300.000, 200.000 stb. összegben megállapított főnyereményekre.

A mint tehát ezekből kivehető, az új sorsjegyek nemcsak belső értéküket tekintve egyenlők a legkiválóbb és legelső befektetési

Teljesen ár-  
talmatlan arc-  
szépitő szer a

**Kamillacrémm.**

(Hasonnevű, de értéktelen

készítményektől óvakodjunk).

Hatása bámulatos. Ara 1 kor. Kapható kizárólag a készítőnél:

**Balkányi Lajos**

a „Megváltó“-  
hoz címzett  
gyógyszertár-  
ban Csongrádon

papirokkal, hanem mint sorsjegyek is egyenesen párhuzamosan állanak.

Már ezért valószínűnek kell tartanunk, hogy minden kötvénytulajdonos belemegy a cserébe, de épenséggel lehetetlen, hogy bárki ne is tartsa előnyösnek a konverziót, ha az alább körülményeket figyelemre méltatja.

A ki nem konvertál, annak egyszerűen visszafizetik kötvényének 200 korona névértékét s ezenkívül megkapja a 35 korona értékű nyereséjegyét, vagyis kap összesen 235 koronát. Ezzel szemben nyereséjkötvényeknek csak a mostani árfolyamát is véve alapul, annak értéke 255 korona, tehát a nem konvertáló felet nyomban 20 korona veszteség éri. Ez a veszteség még nagyobb akkor, ha azt tekintjük, hogy az egy nyereséjkötvény helyett kibocsátandó két új sorsjegy a befizetendő 57 koronát is számítva csak 312 koronába kerül, holott azok tényleges értéke a nyereséjegyekkel együtt 350 korona.

Nem szabad e mellett elfelejteni azt sem, hogy a kamatozás évek hosszú sora óta emelkedik, úgy, hogy a tulajdonos már e révén is megkapja befektetése kamatait. Épenséggel nem tilozunk tehát azon állítással, hogy ezen legelső rangú, közkedvelt és feltétlen (pupillaris) biztonságu sorsjegy érték tulajdonosa ugyancsak ingyen játszik évente 6 huzáson milliós, félmilliós 4, 3, 200.000-re stb. fő- és rendkívüli mennyiségű melléknyereséyre. Ezen adatok alapján állapítottuk meg azt, hogy a **konverzió nemcsak előnyös a felekre nézve, hanem egyenesen saját anyagi érdekeik ellen vétenek, ha azt elmulasztják.**

Epen ezért helyesnek tartanók, ha hatóságaink is igyekeznének a birtokukban levő 3 százalékos nyereséjkötvényeket kicserélésre bejelenteni, annál is inkább, mert mint említettük, azok befektetési jellege változatlanul fennmarad. Megjegyzendő, hogy a kiknek vagy ovadék, letét, biztosítékképpen van bárhol nyereséjkötvényük elhelyezve a konverziót egyszerűen a letéti jegyek be, küldése mellett eszközölhetik.

Azt hisszük, hogy konverzió bejelentéseket, nemkülömben új sorsjegyekre való aláírásokat helyi pénztézetünk is elfogadnak, de ilyen címek egyébként a napilapokban bőven található. A becseréléssel jó lesz sietni, mert a határidő f. hó 22-én lejár s annak elmulasztása tetemes kárt okozhat a tulajdonosúak. Ugyancsak ezt ajánlhatjuk az új sorsjegyek aláírására nézve is, mert annak határideje is lejár 22-én, már pedig ilyen sorsjegyekhez azontul csak jóval magasabb napi árfolyamokon lehet hozzájutni.

## UJDONSÁGOK

— **Személyi hír.** Városunkból az elmúlt tanévben hat kispap végezte tanulmányait a váci papnevelőben. A papnövédek a nyári vakációra jöttek szülővárosukba, kedves családi körükbe.

— **Adomány az iparos tanonc iskolának.** A Csongrád és Vidéke takarékpénztár az elmúlt héten 20 koronát adományozott az iparos tanonciskola segélyalapja javára. Nevezett takarékpénztár vezetősége többször adta tanujelét áldozatkészségének, a jótékony cél iránti jóindulatának. Kívánatos, hogy a takarékpénztárnak eme eljárása követőkre találjon városunkban, hogy az iparos tanonciskola segélyalapja növekedjék s így lehetővé váljon az iparskolai felügyelő bizottság azon üdvös határozata, hogy a felszabaduló szegénysorsu iparostanoncokat a szükséges kézi szerszámokkal elláthassák, s így mód nyujtassék ahhoz, hogy a felszabaduló iparos tanonc azonnal mint segéd munkába állhasson.

— **Kovács Henrik** áll tanító, aki városunkban az elmúlt évben is szép sikerrel tanította az uszást a tiszai fürdőben — ez évben is tanfolyamot rendez s akik gyer-

mekeiket uszni akarják taníttatni, naponta jelentkezhetnek a tiszai fürdő jegykezelőjénél.

— **Megnyitó ünnepély.** A csongrádi katolikus ifjusági egyesület f. hó 24-én tartja helyisége berendezésének javára, a polgári kör termeiben megnyitó ünnepélyét. Belépő díj személy-jegy 1 kor., családijegy 2 k. Kezdeté este fél 9 órakor.

— **Tündérvilág.** A ki látott már Budapestben, hazánk remek fővárosában a Margitszigeten, a természetnek ezen a mesés alkotásán tüzijátékot, vagy, aki megtekintette Ós-Budavárának ezer és ezer fényben uszó káprázatos estélyeit, az már látta a földön a tündérvilágot. Hát az egészen természetes, mert a mi gyönyörű fővárosunk ma már oly elsőrangú helyet foglal el a világ városok között, hogy sokszor bámulatra ragadja a legfejlettebb igényű idegeneket is, de hogy a tündérvilágot Csongrádon, az eddig prózai alföldi városban is lehet a földre varázsolni, azt eddig nem hitte senki sem. Pedig Urnapján erről győződtek meg azok, a kik a kereskedő ifjak egylete által rendezett estélyen részt vettek. A fürdő kertnek egyébként is teljesen nagyvárosi mintára berendezett gyönyörű parkját igazán tündérvilágú varázslattá átalakították az a derék rendezők, akik semmi fáradságot nem kimélve, dicséretet érdemlő módon láttak hozzá ahhoz, hogy vendégeiknek egy kellemes és emlékeztető estélyt szerezzenek. A villanyfényvel és lámpionokkal igen szépen kivilágított parkot különösen vonzóvá és festőivé tették azok az égitestek, amelyek mintegy földön támadt csillag, szálltal fel az ég felé.

Az estély minden tekintetben kitűnően sikerült. A hangulat mindvégig kedélyes és emelkedett volt s hogy a rendezők fáradsága milyen mértékben volt megjutalmazva, azt legjobban bizonyítja az a körülmény, hogy dacára a Magyar Királyban ugyanakkor rendezett dalestélynek, több mint 600 jegyet adtak el. Nagyon érdekes részlete volt a mulatságnak az amerikai árverés, a nyereségy tárgyak kiosztása, a konfetti és szerpentin csata s végül a világpostára feladott képeslapok számbeli eladásainak statisztikai összeállítása. A nyereségy tárgyak kiosztásánál mulatságos volt nézni az arckifejezéseket, amint neki vidámulnak ha egy értékes tárgy kezében jelent meg előttük Fortuna, és elkomorodtak, ha egy levélborítékba zárt nyereségyel lett kielégítve a nagy várakozás, amelyben nem volt egyéb konfettinél. Mikor aztán az izgalmak lecsillapodtak, ismét megszólalt a cigányok tüzes hurjain a ropogós csárdás, amelynek hangjai mellett olyan szépen tud mulatni a magyar ember. A tánchelyiség a vendégek nagy száma miatt szűknek bizonyult s így a párok egymáshoz simulva lejtettek vígan, sokszor szilaj kedvvel s csak világos reggel kezdett oszladozni a társaság. Sok kisleányunk megdobban a szíve, ha erre a kedves mulatságra gondol s bizonyára elismeréssel adózik a kereskedő ifjaknak, akik neki ilyen kellemes estélyt szereztek. Mi is csak legőszintebben elismerés hangján emlékeztünk meg az ő nemes törekvésükről, akik bebizonyították, hogy mindent lehet Csongrádon teremteni, még tündérestélyt is, csak akarni kell!

— **Megszökött huszár.** A Szegeden állomásozó huszárezred kötelékében áll szolgálatban, mint közhuszár, Bagi Deák Pál. A Pali gyerek azonban nem azt tartja, amit a nóta, hogy: a huszárnak gyöngy az élete. Erre enged legalább következtetni a Pali gyerek azon eljárása, hogy szolgálati ideje alatt a hét folyamán harmadszor szökött meg csapattestjétől. Már két ízben édesapja tanyai lakásáról vitték vissza a kaszárnya falai közé a csendőrök, kik ez alkalommal már nem tehetek eleget a távirati elfogatási parancsnak, amennyiben a szökevényt nem találják sehol. A bánatos huszár elbujdosott, hogy hova, nem tudja senki.

— **Halálozás.** Máté Imre községi bírót súlyos csapás érte; 20 éves fia — ki már régebb idő óta betegesen feküdt — hét folya-

mán elhalálozott. A gyászoló család ez alkalomból a következő gyászjelentést adta ki: „Máté Imre és neje Bába Szabó Anna, mint szülők; Máté István és neje Lévai Julianna, Máté Péter, mint testvérei; Nagygyörgy Balázs és neje Bugyi Mária, mint nagyszülők úgy a maguk, mint a még számos rokonság nevében is fájdalomtelt szívvel tudatjuk a jó fiu, szerető testvér és unokáuk Mártonnak f. hó 15-én esti 9 órakor, életének 20-ik évében; hosszas szenvedés után történt elhunytát. Kedves halottunk földi maradványai f. hó 17-én d. u. 4 órakor fog a róm. kath. egyház szertartása szerint örök nyugalomra tétetni. Az engesztelő szent mise áldozat ugyancsak a folyó hó 21-én reggel fél 7 órakor fog r. k. templomunkban a Mindenhatóknak bemutatni. Csongrád, 1906. június 15. Áldás és béke poraira!

— **Dalestély.** Igen szép erkölcsi sikerrel zárult le az a mulatság, amelyet a Magyar Király szállodában Urnapján este rendezett a szentesi uri dalárda részvétele mellett a vendéglős. Már t. i. úgy értjük, az erkölcsi sikert, hogy a legnagyobb elismerés hangján szólunk a dalárda szerepléséről, a melynek hangjai kitűnő betanult darabokat nagyon szép sikerrel adtak elő s valóban élvezetes estélyt szereztek azoknak, akik ott jelen voltak. Egyéb tekintetben azonban az estélyt nem lehet sikerültnek jelezni, mert bizony az erkölcsi sikernek egy igen fontos kelléke a közönség érdeklődése, ami pedig itt nem volt felfedezhető. Aránylag igen kevesen jelentek meg s bizony a szentesi uri dalárda tagjai — azt hisszük — nem a legkellemesebb emlékekkel távoztak el, mert azt nem is kell hangsúlyoznunk, hogy minden törekvésnek legnagyobb ellensége a részvétlenség. Méltányoljuk és helyeseljük a vendéglősnek az a aktióját, hogy vendégei szórakoztatására törekedve, ilyen estély rendezésére vállalkozott, a kivételre nézve azonban meg kell jegyeznünk, hogy annak eszközeit bizony nem a le szerencsésebben választotta meg. Első sorban is nem volt helyesen megválasztva az idő. Az ez-élt két héttel megjelent falragaszokról tudomást szerezhett arról, hogy ugyanakkor a kereskedő ifjak egylete is rendez mulatságot s így gondolhatta, hogy egyiknek sikere a másiknak sikertelenségére fog vezetni. Azután az sem volt helyes, hogy a rendezést egyedül magának tartotta fenn. Fel kellett volna kérni a város uri intelligens ifjuságát a rendezésre s akkor a szentesi urak bizonyára igen jól érezték volna magukat körünkben s mi is igyekeztünk volna azon, hogy viszonzozzuk szives látogatásukat azt a dicséretre és elismerésre méltó vállalkozásukat, hogy eljöttek ide mi hozzánk azért, hogy velünk együtt mulassanak.

— **Évzáró vizsgálat.** A csongrádi m. kir. állami polgári leányiskola évzáró-vizsgálatainak sorrendje 1905/6. iskolai év végén. Julius 17-én délelőtt az ev. ref. és ág. ev. hittan mind a négy osztályban, 18-án a magánvizsgálatok, délelőtt írásbeli, délután szóbeli, 19-én r. kath. és izr. hittan, ének és torna mind a négy osztályban, 20-án I. és II. osztály vizsgálata a többi tantárgyból, 21-én III. és IV. osztály vizsgálata a többi tantárgyból, 29-én hálaadó istentisztelet. D. e. 10 órakor évzáró ünnepély az intézet tornacsarnokában.

— **Gondos háziasszonyok** mindég óvatosak, voltak malátakávé vásárlásnál és csakis eredeti zárt csomagokat fogadtak el Kathreiner-féle Knoi-p-malátakávé felirattal és Knep-páter arckép védjeggyel. De mivel folyton újabb utáztatok merültek fel, nem figyelmeztethetünk eléggé gyakran a valódi Katreiner ismertő jeleire. Minek is fogadtassanak el értéktelen utáztatok, ha ugyanazon aron valódi Katreiner is kapható? a mely egyedül bírja a bakkávé ízét s melyet egyetlen más gyártmány sem közelít meg és zamát tekintetében. Mindenkinek saját érdekében áll tehát a legnagyobb elővigyázat.

Mint a valódi Globus tisztító kivonat készítője ifj. Schulz Fritz Részv. társ. Leipzig, Neuburg a D.

Eger i. B. és Linkoln b. New-York a legnagyobb fénymágyarak a világon. A Globus Putz-extrakt könnyűséggel gyors, remek és tartós fényt ad. Ment mindenféle ártalmas alkatrészekről és nem karcos. Nem veszíti el tisztító erejét, nem piszkol s sokkal jobb az annyira elterjedt folyékony tisztító szereknél. Szóval a Globus Putzextrakt a legjobb éretisztító szer, mely már többször nyert kitüntetést, legutóbb 1904 a St.-Louis világkiállításon a Grand Prix-el, mely legnagyobb kitüntetés e téren. Az előállításnál gyakorolt figyelem, a legkínőbb nyers anyag, főleg valódi neuburgi kavicskréta iff. Frity Schulz saját bányájából a Globus tisztító kivonatot általános tisztító szerre tette és mindig növekvő kedveltségnek örvend. Havonta millió doboz szállítatik. Óvakodjunk utánzatoktól, kérjünk valódit „Globus piros vonalban“ védjeggyel.

## Közgazdaság.

Rovatvezető: Lukonics Lajos.

### A tehének tejhozamának változása.

A tehének tejhozama és a tej zsirtartalma ingadozásnak van kitéve. Ezen ingadozásokat vizsgálta újabban Koslin és vizsgálatainak eredménye a következő volt: A tehének egész évi tejhozama és zsirhozama annál nagyobb volt, minél inkább közel esik a tejelési időszak kezdete a május, június hónapokhoz; ez annál kisebb, minél közelebb van a november hónapokhoz. Ezért iparkodjunk odahatni, amennyire lehetséges, hogy a borjuzás tavasszal történjék. A zöld takarmány, a répa és répaszelet etetése növeli a tejhozamot, azért ezek takarmányozása idején felszökken a tehének tejelő képessége, miért is gondoskodjunk arról, hogy ezen takarmányok rendelkezésre álljanak. A helyes talajmivelés istálló és műtrágyázással mindenesetre előmozdithassuk a zöldtakarmány és répa termés mennyiségét. A tejszin mennyisége a tejhozam mennyiségével növekedik és csökken, de nem egészen olyan arányban, mert a százalékos zsirtartalom csökken, ha a tejhozam emelkedik és növekszik, ha a tejhozam gyengül. Végre a legeltetés kedvezően befolyásolja a tej százalékos zsirtartalmát. Tehát iparkodjunk legelőinket javítani, trágyázni, hogy azok minél jobb legelőt szolgáltatassanak.

### A kapálás hatása.

A kapálással irtjuk a gyomokat, lazítjuk a talaj felületét, előmozdítjuk a talaj légjárhatóságát és korlátozzuk a talaj nedvességének elpárolgását is. Ez utóbbi minden esetre igen fontos és azáltal jut érvényre, hogy a talaj felületén elrontja a hajcsöveséget. Szárazság esetén tehát célszerű kapálni, abban az esetben is, ha a talaj felülete tömődött, de a vetés nem gyomos. Ez minden esetre a műtrágyázás eseté is előnyösen alkalmazható, mert a talaj nagyobb nedvessége előmozdítja a műtrágyák hatását.

## CSARNOK.

### Két csillag.

Irta: Péterfy Gyula.

Az ősz, de életerős, piros arcú, hatalmas testalkatu, költői kedélyű s ennek dacára nőgyűlölő hírében álló aglegény orvos, kinek arcát a homlokán látható sebhely férfisan széppé tévé, amint a verendán szivarozgatva a csillagdus eget szemléltük, hosszasan hallgatás után így kezdett beszélni:

— Szeretem a szép nyári éjszakát s ha tehetem és nem érzem magam oly különös rosszul, mint ma, barangolni megyek erdő, hegy-völgyön át. Élvezem a természet

fenséges álmának csendjét, vagy hallgatom a futó szellő halk zizezését. Gyönyörködöm a végtelen űrben ragyogó csillag milliárd s a sötét, harmatos fűben meghuzódó parányi János bogárka villanyos fényében egyaránt. Mert mind a kettő hatalmas Istenünk léteire vall, a ragyogó csillagsereg s az egyszerű kis rovar. A csillagok kápráztató egyszerűsége eszembe juttatja, mily nagy a minden-ség urának ereje és bölcsessége, mely a szeretelen égi testet pályáján vezérli s ennek dacára gondját az utolsó féregre is kiterjeszti.

Ilyenkor elmerengek s egy régi történetre emlékezem szüntelen, mely gyógyíthatatlan sebet ütött szívemen.

Elmondom most önnek ifju barátom s azon állítását talán megcáfolom, hogy: sirig tartó igaz szerelem ép úgy nincs, mint nem létezhet olyan megfoghatatlan esemény, melyet a tudomány segítségével megmagyarázni ne lehetne.

Egyszersmint felelet lesz e történet ama kérdésre is, melyet a homlokomon látható sebhely eredete iránt intézett egyszer hozzám.

Meglepett az orvos szokatlan nyíltsága s az a lázas izgatottság, melylyel szavait kiejtő. Láttam, mint dagadnak ki homlokán s rövid erős nyakán az erek, midőn inkább önmagához, mint hozzám intézett szavait folytatá:

— Kitörölhetetlen ezen eset emlékem-ből, miként el nem emészthető e sebhely homlokomról.

Most ősz hajam akkor sötétfekete volt. Ajkimon örök mosoly, derű honolt. Ifju valék telve életkedvvel és hivatásom iránti előszeretettel. A komoly tanulmány időmet annyira igénybe vette, hogy rá sem értem arra az érzelmre, melyről ön azt mondja: mámor, rózsailat, részegítő ital, rövid ideig tart s elpárolog hamar, szóval nem értem rá a szerelemre.

Tanulmányaimat befejeztem, bővebb paszlatot szerezni külföldre mentem, honnan éppen hazatérőben voltam, midőn egy nagyobb városban este 7 órától másnap 10-ig kellett várakoznom a hazám felé induló vonatra. Untam magam, időmet eltölteni színházba mentem, ott láttam azután meg azt a leányt, ktt nem feledtem el soha többé!

Idősebb nővel alsó páholyban volt e tünemény, kinek arca hamvas pirja, rózsapirja volt, homlokán fenség, magasztos báj honolt és két éj szeme szeliden csillogott, mint gyémánt tüze egy kápráztatott, alakja czedrus, termete karcsu, mint a hó fehér volt pici két keze, egyszerű világos estélyi öltözete s hajában kis virág volt téve. Nem folytatom tovább a leírást, de annyit mondhatok, hogy szép volt e leány, mint menyben az angyalok.

A függöny felhuzására megadták a jelt, a közönség az előadásra ügyelt, de én csak őt néztem szüntelen s szívem átjárta egy kéjes, édes érzelem, azt hiszem az ébredő szerelem!

Mintegy álomból riadtam fel hirtelen, midőn a színházban levő embertömegen, ez egy szavu, száz hangon rivalt vészkiáltás zugott rémesen: tűz! tűz!

A színpad függőnye egy perc alatt a lángok martaléka lón s kétségbeesés látszott minden arcon, melyen kevéssel előbb derű, öröm űlt. Láttam, mint akart az ismeretlen szép leány kisielni páholya ajtaján, mely azonban sehogy sem engedett, mert kifelé nyílt s előtte a folyósón tolongott agg, ifju, férfi, nő és gyerek.

Ekkor én a páholyig hatoltam s korlátján egy pillanat alatt átugrottam. Vállamat az ajtónak feszítém, az recesegett, tört és végre törve engedett, kinyílt s ekkor karjaimba véve az elalélt szép gyermeket, a tömeg közt előre törtem, míg egy mellék folyósóra értem, a leányka társnője nyomon követé léptem. Már csaknem megközelítém a kijáratot, midőn hatalmas fenyőfa gerenda megszenesedve aláukott — kedves terhemet érte volna, de feltartá karom, roppanva őrt a szenesfa ketté s megsebzé, egész életemre megjegyzé homlokom. Elszédültem, de csakhamar letörliem arcomra lecsorgó vérem s a kijárat végéhez értem, a hol egy bá-

mész bérkocsis állott éppen, kinek kocsijába segítém kis tündéremet, kit társalkodónője a kocsiba szintén követett. Ő köszönetet rebegett felém s csakhamar eltűnt szemem elől a drága tünemény.

Másnap hazámba utaztam, nem feledve őt, a színházi ismeretlen szép nőt.

## II.

Fél év mult el az esemény után, járásorvossá neveztek ki idegen helyre. Első látogatásomat Bárdfalvy grófnál tettem, hol az elhunyt öreg orvos utódja lettem.

Amint az inas a fogadó terembe vezetett a gróf nyájasan fogadott, azonnal leültetett. Darabig köznapi dolgokról folyt a beszéd, midőn egy hölgy jött be, kinek a gróf megfogta a kezét és engem azonnal bemutatótt.

Egymásra néztünk, szédülni kezdett a fejem . . . e nő a gróf leánya volt, megmentett színházi ismeretlenem.

## III.

Ezután egy köznapi történet következett: rangtalan ember főrangú nőt szeretett. Igen én imádtam őt, hisz lelke tiszta volt, mint lilium állatszó verőfény, derült szép napon. Sokáig titkolám, végre bevallám neki szerelmemet s ő suttogva mondá, hogy viszont szeret.

Nem bocsátkozom részletekbe, boldogok voltunk, találkoztunk sokszor. Légyvárakat építettünk szerelmesek szokásaként.

De vége lett a szép álmunk.

A gróf rosszul érzé magát, hivatott s megjelentem, miután szereket rendeltem, a kertben sétáló többi családtaghoz mentem. „Ő“ is ott volt anyja, testvérei s több ismerősével. Vele sétáltam, kissé hátramaradtunk. Este volt, csillagdus ég nézett le ránk s mi magunknak két csillagot választottunk.

Halkan mondám: addig fogom szeretni őt, míg az általam választott csillag ragyogni fog. Ő megszorítá kezemet s egy másik égi testre mutatva, hasonló vallomást tett.

E percben az anyja, a grófnő állott előttünk. Büszke, szigoru arca a haragtól volt sáppadt s halkan, hogy csak én s lánya halljuk, szólt:

— Orvos ur! néhány nap óta figyelem önt és leányomat! Többet nem szólok s eddigi szives fáradozásait köszönöm, jutalmáról később gondoskodom. Jó éjt!

Villám csapott le a derült égből!

## IV.

Másnap két levelet kaptam, egyikhez ötven darab arany volt mellékelve s a grófnő által irt ezen sorokat tartalmazá:

Orvos ur!

Leányom megmentése s orvosi fáradozásai jutalmául fogadja e csekély összeget szívesen

Bárdfalvy grófnétól.

A másik levélke reszkető kezekkel írott e szavakból állott:

Ne feledjen! Mig csillagunk ragyogni fog hű maradok.

Nandine.

## V.

Elutaztam messze tőlük, nem tudva feledni soha őt. Ha szép este volt, mint amikor . . . bolyongani mentem, csillagokat néztem. Egy napon a Nandine által választott csillagot hiába kerestem szememmel, nem volt sehol, eltűnt. Másnap olvastam hogy Bárdfalvy Nandine meghalt . . .

Az orvos elhallgatott.

Néhány perc mulva kérdezém tőle — s az ön csillagja melyik?

Az ott balra a fiastyuktól s felmutatott az égre, de halvány lett, arca elváltozott s reszkető hangon folytatta: ott . . . most tűnt el a semmiségből . . .

Az orvos rosszul lett. Későre távoztam tőle s másnap reggel azzal a hirrei ebresztettek fel, hogy az éjjel szegényt szivszélhűdés érte.

Oh ez anyagi világban is van sirig tartó szerelem s az emberi ész bármennyit kutasson, tudjon: lesznek előtte mind a végezetig megmagyarázhatatlan tények.

**HIVATALOS RÉSZ.**

3486/1006.

**Hirdetmény.**

Csongrád község előljárósága Faragó Antalnak a mámai tanyájától a Tisza oldali agyagolt utig, illetve Kexler János tanyájáig elhuzódó keresztutnak 2550 folyóméter hosszban és 3 méter szélességben lekndő kiagyagoltatását tervezi.

Ezen kiagyagolási munkát alólirott jegyző hivatalos helyiségében 1906. évi június hó 25-én (hétfőn) délelőtt 10 órakor megtartandó nyilvános árlejtésen a legolcsóbb ajánlatot tevőnek fog átadatni. Utóajánlatok figyelembe nem vétetnek. Bánompénz 200 korona.

Csongrád, 1906. június hó 16-án.  
Kovács Jzsb.

A csongrádi járás főszolgabirájától.

1227/1906. sz.

**Pályázati hirdetmény.**

Csongrád nagyközségben rendszeresítve levő évi 800 korona fizetéssel és szabályrendeletileg megállapított egyéb javakkal javadalmazott községi állatorvosi állásra pályázatot hirdetek s felhivom mindazokat, akik ezen állást elnyerni óhajtják, hogy szabályszerűen felszerelt pályázati kérvényüket hozzám 1906. évi június hó 25-ik napjának délutáni 5 órájáig nyujtsák be.

Csongrád 1906. június hó 6.  
Nyiry, t. szolgabiró.

Csongrád vármegye alispánjától.

2828/1006.

**Hirdetmény.**

Csongrád vármegye alispánja részéről ezennel közhírré tétetik, hogy Csongrád község területén állami adót fizetők 1906. évi utadójáról a számvévségi kirendeltség által egybeállított a.) kirovási lajstrom folyó évi június hó 10-ik napjától bezárólag folyó évi június hó 25-ik napjáig a község házában közszemlére lesz kitéve, mely idő alatt az érdekelt utadó kötelesek azt megtekinthetik és a netán sérelmes kirovás ellen a vármegyei közigazgatási bizottságnál felszólalással élhetnek.

Szentes, 1906. évi június hó 1-én.  
Cicatricis, alispán.

**NYILTTÉR.**

E rovatban közölttekért nem vállal felelősséget sem szerk., sem a kiadó.

**Nyavalyatörés!**

Ki nyavalyatörés, görcs és más ideges állapotba szenved, kérjen iratot ingyen és bérmentve kapható a szabad. Hattyu gyógyszerár által Majna Frankfurt.



A háziasszony gondoskodásán mulik a család üdve, boldogsága!

**A Kathreiner-féle Kneipp-malata kávé**

Kathreiner előállítási módszere révén kellemes ízű, az egészséget előmozdító és olcsó, ez által a legmegbecsülhetlenebb előnyüket nyujtja minden háztartásnak!

Minden vásárlásnál hangsúlyozzuk kifejezetten a Kathreiner nevet és csak eredeti csomagokat kérjünk Kneipp páter védjeggyel.



Eladó szőlő.

**Bozó Mihálynak**

az ibolyás oldalon levő 2 hold szőlője azonnal, örök áron eladó. Értekezhetni a tulajdonossal.

**Iszákosság nincs többé!**



Kívánatra bárkinek bérmentesen küldünk egy csomagot Cozaporból. Kávé, tea, étel vagy szeszes italban egyformán adhat az ivó tudtanelkül

**A CZOZAPORNNAK** az a csodahatása, hogy ellenszenvenssé teszi az iszákosságot a szeszes ital. A COZA oly csendesen és biztosan hat, hogy azt feleség, testvér avagy gyermek egyaránt, az ivónak tudta nélkül adhatja és az illető meg csak nem is sejtji mi okozta javulását.

COZA a családok ezreit békítette ki ismét, sok sok ezer férfit a szegvény és becselenségtől megmentett, kik később józan polgárok és ügyes üzletemberek lettek. Temérdek fiatal embert a jó utra és szerencséhez segített és sok embernek életét számos évvel meghosszabbította.

Az intézet, mely a COZAPOR tulajdonosa mindazoknak, kik kívánják egy próbapacatot és hogy készülő irásokkal telt könyvet díj- és költségmentesen küld, hogy dheszen biztos hatástartól. Kereskedünk teljesen ártalmatlan. Magyarul levelezünk

COZA INSTITUTE 62. Chancery Lane, London, Anglia.

**GYOPÁROSI FÜRDŐ**

Rosenberg J. Gyopárosi szállodája  
Ajánlja kényelmesen berendezett földszinti **SZOBÁIT**

4-7 frtig hetenkint. *Kitünő magyar konyha, behűtött italok és figyemes kiszolgálás.*

A szálloda körül 10 holdas park és kert, fedett sétány.

Néhány perc Orosházától vasúti állomás. Olcsó árak! Mindennemű felvilágítást készséggel ad kiváló tisztetettel:

Rosenberg J. tulajdonos.

**FÉLIX GYÓGYFÜRDŐ**

NAGYVÁRAD MELLETT.

Európa leggazdagabb kénes hévíz forrása 490 C. 17 millió liter napi mennyiség. A kénsavas sókban gazdag és hidrogént is tartalmazó hévíz, javallva van fürdő alakjában csuzos és **köszvényes bántamagnál,** csonttörések, fiomódások után, idegzsábáknál (ishiyas) bőrbajoknál.

**női betegségeknel,**

dült méh- és petefészkek gyulladások, medencebeli segtszövetlob és izzadmányoknál, idült veselobnál Brit kór stb. **Ivógyógymód alakjában** pedig, idült gyomorbántalmagnál, makacs székrekedésnél, veseköveknél, epehólyagnál és a máj betegségeknel.



Fényesen tündöklük a csillagok közt  
hirneve a

**Ceres-étel-zsirnak.**

(legfrissebb kókuszdióból.)

mert sokkal jobb, mint bármely más tápszir.

**Schicht György**

„Ceres“ tápszerművek osztálya  
AUSSIG E./m.

Egy jó nevelésű fiu lapunk nyomdájában **TANONCNAK** fevételki.

Egy teljesen új

**disznóbőr nyereg**

azonnal eladó. Cim a kiadóhivatalban.

**Sárgaság és epeköveknél meglepő gyógyhatás.**

Hét szállójában 200 ujonnan bebbutorozott szoba, 70 holdas park, gondozott sétautak, gyógyterem, étterem, tennispálya könyvtár, regényes kirándulások, vasut-állomás, posta, távirtda, helyközi telefon, hét-ezernél több állandó fürdővendég. 16000 kiránduló, gyógytár, állandó fürdőorvos. Teljes penzió október 1-től május 1-ig napi 6-8 korona.

Egész éven át nyitva.

Prospektust küld a fürdőigazgatóság

**VIKOR JÓZSEF-nek**

tiszaoldali szőlője — természettel együtt — azonnal örökáron eladó. Bővebb felvilágosítást bármikor ad a tulajdonos.

**LIPÓT K.**

LEGNAGYBÓ MAGYAR

**CZIRKUSZ.**

A NAPOKBAN SZÁNDÉKOZIK CSONGRÁDRAJÖNNI I-SO RANGU TÁRSULATÁVAL, MELY ÁLL

**80 ember**

**36 ló, és**

**16 TAGU ZENEKARBOL.**

16 szállító kocsival külön vonaton érkeznek néhány

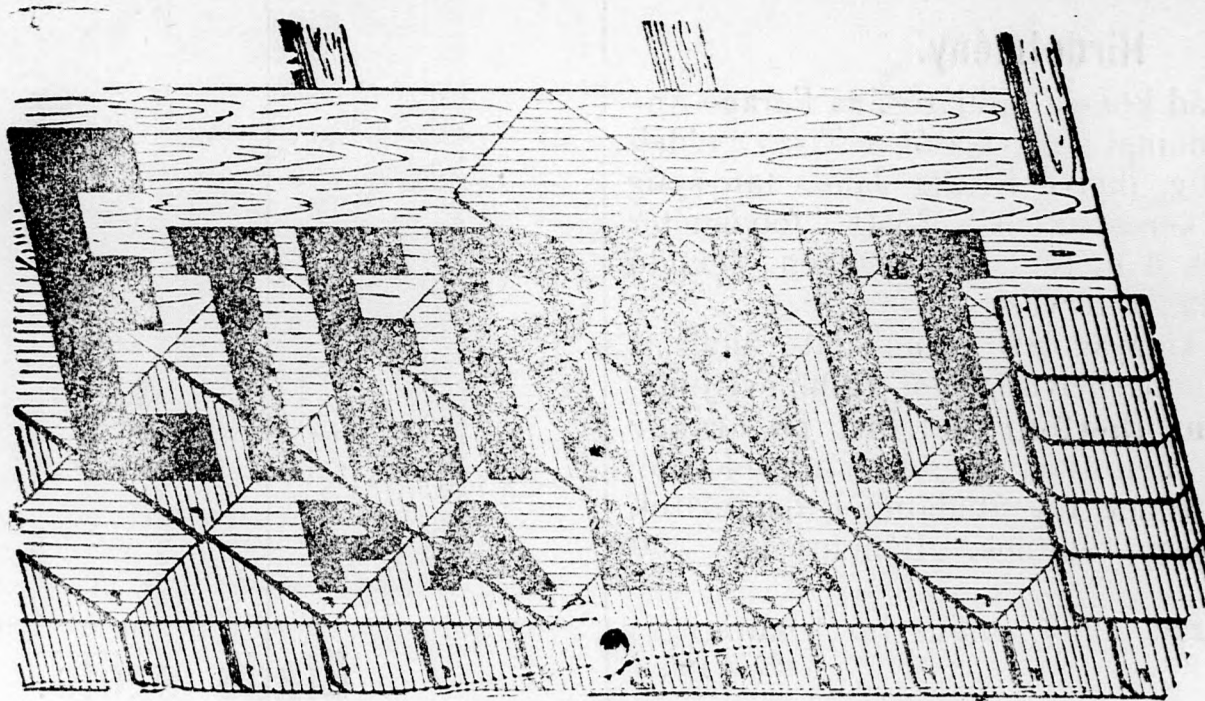
**díszelőadásra.**

Tisztelettel

**LIPÓT K.**

cirkuszigazgató.

**A JELENKOR LEGJOBB TETŐFEDÉSI ANYAGA**



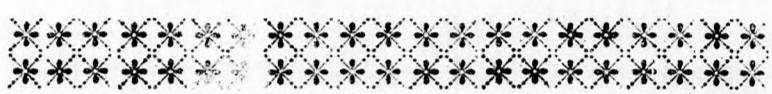
Elarusító hely:  
**POLLAK SANDOR**  
Hódmezővásárhely.

Elarusító hely:  
**POLLAK SANDOR**  
Hódmezővásárhely.

Magyarországi központ:

**ETERNIT MŰVEK HATSCHÉK LAJOS**

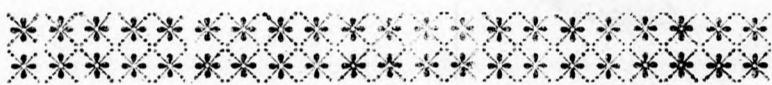
Budapest VI. Andrásy-ut 33.



császárfürdő

Budapest. Nyári és téli gyógyhely, a magyar Irgalmasrend tulajdona. Elsőrangú kesz hévízi gyógyfürdő; modern berendezésű gőzfürdő, kényelmes iszapfürdők, uszodák, török-, kő- és márványfürdők; hőlégszénasavas- és villamosvíz-fürdők. Ivó- és melegítési kúra 200 kényelmes lakosztály. Szolid kezelés, jutányos árak. Prospektust ingyen és bérmentve küld.

Az igazgatósg.



Kakao és csokoládé kedvelők figyelmébe:  
Hoff János-féle

**Kandol-Kakao**

a legesekélyebb zsírtartalma, azért igen könnyen emészthető, soha sem okoz székrekedést, mindazáltal ritkán finom íze mellett kiválóan ocsó.

Valódi csakis  
Hoff János  
névvel és az oroszlan-  
védjeggyel.

Csomagok a 1/4 kgr. 90 fillér  
" 1/2 " 50  
Mindenütt kapható.

**Londoni kiállításon kiállított és a kiállítási bizottság által tetszéssel fogadott s már kitüntetésre ajánlott pálinka és likőr különlegességekből**

eredeti töltésű palackokban.

- |                        |   |                       |   |              |
|------------------------|---|-----------------------|---|--------------|
| Valódi törköly pálinka | † | Valódi szilva pálinka | † | császárkörte |
| " borseprű "           | † | rózsá crem likőr      | † | vanília és   |
| " eper "               | † | mokka " "             | † | ananas rum   |

1 literes üveg 1 frt. vagy fél lit. üveg 55 kr.

Valódi borpárlat, barackszesz és cseresznye pálinka 1 lit.üveg 2 frt. fél lit üveg 1.05 kr.-ért

**k a p h a t ó**

**AUSLÄNDER** **JENŐ** italüzletében.

Ugyanott I-ső rendű kőbányai sörök

- |                              |       |
|------------------------------|-------|
| 1 nagy üveg világos kir. sör | 14 r. |
| 1 " " barna (barátmaláta)    | 18 r. |
| 1 kis " " "                  | 10 r. |



- a legjobb minőségű borok:
- |  |        |
|--|--------|
| 1 L. kadarka bor (kimérve)             | 26 kr. |
| 1 " es. üveg kövi dinka (saját termés) | 30 kr. |
| boros vagy sörös üvegekre betét        | 6 kr.  |



Szeplős arc és szeplős kezek ellen, barna nyak, májfoltok és pörsenések ellen, bőrrpedés és pattanások ellen, zsíros és izzadt arc bőr ellen, az arc és a kezek bármilyen bőrhíbai és usztátalanságai ellen leghatásosabb a Balkányi féle

**KAMILLA-KABEM.**

Törvényileg védve. Zsírmentes teljesen ártalmatlan. Egy tégely ára 1 K Számos elismerőlevél bizonyítja rögtön szépítő, bámulatos hatását. Az gyedüli arekenős, mely szappan és poudér használata nélkül is biztos hatású.

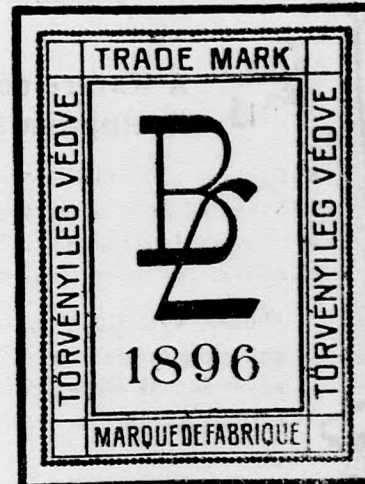
Kapható:

**Balkányi Lajos**

a «Megváltó»-hoz címzett gyógyszer-tárában

**CSONGRÁD (Szivák-tér 3.),**

hol postai megrendelések is naponként titoktartás mellett eszközöltek.



Csak akkor valódi, ha az itt látott törvényes védjeggyel van ellátva.